



REPUBLIK DAYTI  
MINISTÈ EKONOMI AK FINANS  
ENSTITI AYISYEN ESTATISTIK AK ENFÒMATIK

**V<sup>e</sup> RESANSMAN JENERAL POPILASYON AN AK ABITA**

Se arete 28 desamb 2016 (li parèt nan jounal « Le Moniteur, no 5 », mèkredi 11 janvye 2017) la ki otorize resansman sa a. Tout moun kap viv nan peyi a dwe reponn tout kesyon yo poze nan kad resansman sa a. Nou bay tout moun garanti ke enfòmasyon ki ranmase yo pap sòti deyò, yap rete sekrè. Se sèlman biwo a kap sèvi ak yo nan travay estatistik li. Sa vle di, enstiti ap mete yo sou yon fòm pou tout moun ka itilize yo.

Nimewo kesyonè: |\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|

Sekans \_\_\_\_\_ Nan \_\_\_\_\_

**LOC. – LOKALIZASYON**

LOC 1- Depatman \_\_\_\_\_

LOC 4- Kòd Seksyon Enimerasyon an |\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|

LOC 2- Komin \_\_\_\_\_

LOC 5- Nimewo Distri Sipèvizon (DS) : |\_\_\_\_|

LOC 3.A- Zòn Iben

A.1. Vil \_\_\_\_\_

LOC 6- Nimewo dòd SDE |\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|

A.2. Katye \_\_\_\_\_

LOC 7- Nimewo **kay** / Lojman / Menaj

Adrès \_\_\_\_\_

RGPH: |\_\_\_\_|

LOC 3.B- Zòn Riral

B.1. Non seksyon kominal la \_\_\_\_\_

REC: |\_\_\_\_| - |\_\_\_\_|-|\_\_\_\_|

Bitasyon \_\_\_\_\_

Lokalite \_\_\_\_\_

**Pou ajan resansè a :**

**Kòd ajan resansè a** |\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|

Non ak siyati \_\_\_\_\_

**Pou sipèvizi distri a :**

**Kòd sipèvizi distri a** : |\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|

Non ak siyati \_\_\_\_\_

**Dat entèvyou a** |\_\_\_\_|-|\_\_\_\_|-|\_\_\_\_| (JJ/MM/AA)

Dat li wè epi verifye kesyonè a |\_\_\_\_|-|\_\_\_\_|-|\_\_\_\_| (JJ/MM/AA)

**Tan entèvyou a pran** |\_\_\_\_|. |\_\_\_\_| (HH.MM)

Siyen la a \_\_\_\_\_

Siyen la a \_\_\_\_\_

**Pou Responsab Kominal la :**

Non ak siyati \_\_\_\_\_

Dat |\_\_\_\_|-|\_\_\_\_|-|\_\_\_\_| (JJ/MM/AA)

Siyen la a \_\_\_\_\_

## **B. – KARAKTERISTIK KAY LA**

### **B1. – NAN KI ETA KAY LA YE?**

- |                |                                  |
|----------------|----------------------------------|
| 1- Li fin bati | 4- Li delabre                    |
| 2- Lap bati    | 5- Pa konnen, paske li pa sou je |
| 3- Lap repare  |                                  |
- Si BI=5, ale nan estati ranplisay kesyonè ya ki nan rapò Ajan Resansè a (RAR)*

|

### **B2. - KI KALITE KAY, KAY LA YE?**

- |  |                   |
|--|-------------------|
| 1- Kay atè   | <i>ale nan B4</i> |
| 2- Todi  | <i>ale nan B4</i> |
| 3- Joupa   | <i>ale nan B4</i> |
| 4- Kay, ki fèt ak siman/wóch oswa bwa, ki pou kont li                |                   |
| 5- Kay, ki fèt ak siman/wóch oswa bwa, ki kole ak lòt<br>(townhouse) |                   |
| 6- kay estil gingerbread   |                   |
| 7- Edifis  |                   |
| 8- Anga  | <i>ale nan B4</i> |
| 9- Abri pwovizwa   | <i>ale nan B4</i> |
| 10- Lòt kalite   |                   |

| |

### **B3.- KONBYEN ET AJ KAY LA GENYEN?**

- |                          |
|--------------------------|
| 1- Li pa gen etaj        |
| 2- Yon (1) etaj          |
| 3- De (2) etaj oswa plis |

|

### **B4.- AK KI MATERYO PANNO (MI) KAY LA PI PLIS FÈT?**

- |                                 |
|---------------------------------|
| 1- Tach/Pay                     |
| 2- Katon /Tapi /Pwela / Plastik |
| 3- Tòl                          |
| 4- Bwa / Planch / Playwoud      |
| 5- Klis                         |
| 6- Tè                           |
| 7- Brik / Wòch                  |
| 8- Siman / Blòk                 |
| 9- Lòt materyo                  |

|

### **B5.- AK KI MATERYO DO (TET) KAY LA PI PLIS FÈT?**

- |                           |
|---------------------------|
| 1- Tach/Pay/Zèb           |
| 2- Tapi / Pwela / Plastik |
| 3- Siman / Beton          |
| 4- Tòl                    |
| 5- Twil                   |
| 6- Adwaz                  |
| 7- Lòt materyo            |

|

### **B6.- ESKE KAY SA A.....?**

- |                     |
|---------------------|
| 1- Okipe            |
| 2- Toujou vid ----- |

*Kesyonè a fini la, ale nan estati ranplisay kesyonè ya ki nan rapò Ajan Resansè a (RAR)*

|

### **B7.- KI DE SA YO PI PLIS FÈ NAN KAY SA A?**

Itilizasyon 1	Itilizasyon 2
Mete "00" si pa genyen yon dezyèm itilizasyon	
<b>1. Lokal kote moun rete</b>	
<b>10</b>	Lokal kote w twouve pou piti yon menaj
<b>11</b>	Öfelina, santdakèy oswa ebèjman
<b>12</b>	Kay retrete (Kay kote yo gade (ti) granmoun), Azil
<b>13</b>	Kay pou mè, pè, pastè rete / kay ki pou legliz, presbitè
<b>14</b>	Pansyon fanmi
<b>15</b>	Sant detansyon (Prizon)
<b>16</b>	Sant Fómasyon (Entèna)
<b>17</b>	Yon lòt lokal kote w jwen n yon lojman kolektif (Kote w jwen n plizyè moun, ki pa oblige fanmi, rete)
<b>18</b>	Lòt
<b>2. Lokal ki gen yon enstitisyon ki bay sèvis sosyal de baz, Kilt, Kilti ak lwazi</b>	
<b>20</b>	Lekòl Etablisman preskolè/eskolè
<b>21</b>	Inivèsite/ Lekòl siperyè
<b>22</b>	Etablisman ki bay swen sante (Lopital, sant sante, dispansè ak tout lòt kay ki itilize pou bay swen sante
<b>23</b>	Kote yo fè mès, reinyon ak priyè (tanp, legliz, peristil moske, ...)
<b>24</b>	Bibliyotèk, mize, sant kiltirèl
<b>25</b>	Sant pou moun pran plezi yo, amize yo
<b>26</b>	Lòt
<b>3. Lokal ki gen Biwo leta, antrepriz ak lòt etablisman</b>	
<b>30</b>	Biwo administrasyon publik/Konplèks Administratif
<b>31</b>	Komisarya
<b>32</b>	Izin, faktori
<b>33</b>	Atelye (atizan)
<b>34</b>	Komès: Magazen, Konplèks komèsyal
<b>35</b>	Komès : Boutik
<b>36</b>	Mache publik
<b>37</b>	Lotèl / Obèj/ Restoran
<b>38</b>	Biwo pou antrepriz ki bay sèvis
<b>39</b>	Lòt antrepriz ki bay sèvis (estidyo, sibèkafe, ...)
<b>40</b>	Pò, ayewopò, ayewoga, pòs fwontyè
<b>41</b>	Lòt

### **B8.- NAN KAY SA A KONBYEN LOJMAN KOLEKTIF, LOJMAN ENDIVIDYÈL KI GENYEN ?**

B8.1- Kantite lojman kolektif : | | |

B8.2. Kantite lojman endividiyèl : | | |

Si B8.1 > 0 et B8.2=0, ale nan seksyon L

Si B8.1 > 0 B8.2>0, ale nan seksyon L, sitou nan sou sou seksyon LIN

Si B8.1=0 et B8.2>00, ale nan seksyon LIN

Si B8.1=B8.2=00, Kesyonè a fini la a. ale nan estati ranplisay kesyonè a ki nan rapò Ajan Resansè a (RAR)

## **L. KARAKTERISTIK LOJMAN AN**

### **LC. - LOJMAN KOLEKTIF**

#### **LC1. A.- TIP LOJMAN KOLEKTIF**

- 1- Pansyon fanmi
- 2- Kouvan/ Monastè
- 3- Presbitè
- 4- Òfelina
- 5- Akademi polis
- 6- Lazil oswa kote yo resevwa granmoun  
oswa kay retrete

Ale nan modil  
« M » sitou  
nan « MII »

#### **LC1. B.- TIP LOJMAN KOLEKTIF (RES LA)**

Fe yon kwa nan ti bwat ki koresponn ak tip lojman kolektif la, ekri kantite gason ak fanm nan kaz ki la pou sa a.

Tip lojman kolektif	Di konbyen fi, konbyen gason kap viv nan tip lojman ki tcheke yo	
	Gason	Fi
7□ Sant detansyon (Prizon)	_____	_____
8□ Komisarya	_____	_____
9□ Lekol-Entèna	_____	_____
10□ Kanpis inivèsitè (Kay pou etidyan oswa lòt tip ki sanble	_____	_____
Kote yo priye, fè mès, reinyon .... (tanp, legliz, peristik,	_____	_____
11□ Lopital	_____	_____
12□ Lojman pou pèsonèl (pèsonèl medikal, travayè, ouvriye ...)	_____	_____
13□ Lotèl / Obèj	_____	_____
14□ Lòt lojman kolektif	_____	_____

### **LIN. - KARAKTERISTIK LOJMAN ENDIVIDYÈL LA**

#### **LIN1.- NIMEWO DÒD LOJMAN NAN KAY LA**

\_\_\_\_\_

#### **LIN2. - ESKE LOJMAN SA A...?**

- 1- Okipe toutan, moun yo la
- 2- Okipe toutan, men moun yo pa la →
- 3- Okipe yon lè konsa
- 4- Pa okipe

Tounen pi ta, epi si apre twa vizit  
ou pa jwen n pésón, fini ak késyonè  
a epi ale nan estati ranplisyé  
késyonè ya ki nan rapo Ajan  
Resansè a (RAR)

Ale nan yon lòt lojman nan kay la oswa  
nan premye lojman ki trouve li nan kay  
ki vin apre a

#### **LIN3.- DEPI KILÈ LOJMAN SA A LA?**

\_\_\_\_\_

- 1- Anvan tranblemannè 12 janvye 2010 la
- 2- Apre tranblemannè 12 janvye 2010 la
- 3- Pa konnen

#### **LIN4. – ESKE LOJMAN SA A SE YON?**

\_\_\_\_\_

- 1- Apatman
- 2- Pyès (pyès kay)
- 3- Lòt

#### **LIN5.- AK KI MATERYO ATÈ LOJMAN AN PI PLIS FÈT? | \_\_\_\_|**

- 1- Tè
- 2- Bwa/Planch/Playwoud
- 3- Siman
- 4- Mozayik
- 5- Seramik/Terazo/Mab
- 6- Lòt

#### **LIN6. - KONBYEN PYÈS LOJMAN SA A GENYEN?**

(Watè, koulwa ak galeri pa ladann)

Kantite pyès antou:

| \_\_\_\_|

#### **LIN7.- NAN PYES SA YO KONBYEN KI SE CHANM POU DOMI SELMAN?**

Kantite chanm pou dòmi

Si pa gen okenn chanm pou moun domi ekri 00.

| \_\_\_\_|

#### **LIN8.- NAN TOUT MOUN KI TOUJOU AP VIV NAN LOJMAN SA A, ÈSKE GEN YOUN NAN YO OSWA YON GWOUP NAN YO KI METE TET YO ANSANM POU FÈ DEPANS APA POU MANJE YO, POU YO BWÈ EPI POU LÒT BAGAY KI KONSÈNE YO ?**

- 1- Wi
- 2- Non ale nan MI

#### **LIN9.- KONBYEN MENAJ\* ANTOU KAP VIV NAN LOJMAN SA A Si W METE MENAJ PA W LA LADAN N ? | \_\_\_\_|**

\* Nót : "MENAJ" la ka fóme ak yon moun oswa ak plizyè moun ki toujou rete, dòmi ak manje ansanm nan yon menm lojman, fè depans yo tou pou bezwen lojman an menm lè tout moun sa yo, si se plizyè, pa nesesèman gen lyen familial yon n ak lót.

## **M.- KARAKTERISTIK MENAJ LA**

#### **M1.- NIMEWO DÒD MENAJ LA NAN LOJMAN AN**

| \_\_\_\_|

#### **M2.- AK KI TIT MENAJ LA RETE NAN LOJMAN AN ?**

| \_\_\_\_|

- 1- Pwopriyetè lojman an ak tèren an
- 2- Pwopriyetè lojman an sèlman
- 3- Fèmye / Lokatè lojman an sèlman
- 4- Fèmye / Lokatè lojman an ak tèren an
- 5- Yo ba li rete ladan n
- 6- Li rete ladan n san pèson n pa ba li
- 7- Lòt

Ale nan M4.

#### **M3.- SI MENAJ LA SE MÈT LOJMAN AN, KIJAN L TE FÈ GENYEN LI ?**

| \_\_\_\_|

- 1- Byen fanmi'l kite pou li (Eritaj)
- 2- Li batí'l
- 3- Li te achte li tou fèt
- 4- Yon ONG/ OI / yon lòt enstitizyon ki bay li
- 5- Leta ki bay li
- 6- Li anfème li ak kondisyon pou li vin pwopriyetè
- 7- Yon lòt fason

**M4.- SA MENAJ LA PLIS FÈ POU JWENN DLO POU BWÈ /  
POU FÈ LÒT IZAY, tankou : pou prepare ak kuit sa la pral  
manje ; pou lave, netwaye kay, lave rad, benyen, ... ?**

DLO POU		(Si gen plizyè posibilité, bay sa ki pi enpòtan an)	
<b>M4.1.</b> bwè		<input type="checkbox"/>	
<b>M4.2.</b> fè lòt izay		<input type="checkbox"/>	
<b>01</b>	Pran dlo nan tiyo kise koneksyon kay la ak rezko kap distribiye dlo tankou DINEPA	<b>08</b>	Pran dlo nan yon sous ki pa proteje
<b>02</b>	Achte kamyon dlo	<b>09</b>	Pran dlo nan yon sous ki proteje
<b>03</b>	Achte bokit dlo nan tank/nan Kamyon sitèn, nan sitèn prive yo	<b>10</b>	Sere dlo lapli (Sitè n pou yon sèl oswa plizyè menaj ; oswa tou lòt mwayen pou sere dlo)
<b>04</b>	Achte bokit nan kyòs DINEPA	<b>11</b>	Pran dlo nan yon pi atesyen, foraj oswa yon pi ki proteje
<b>05</b>	Ale pran dlo gratis nan fonten n publik	<b>12</b>	Pran dlo nan yon pi ki pa proteje
<b>06</b>	Achte dlo trete (sachè, boutèy, yon gallon, bidon 5 galon)	<b>13</b>	Lòt
<b>07</b>	Pran dlo nan larivyè, nan lak, nan ma dlo, nan flèv, nan baraj, ...		

**M5.- AK KI DE (2) PRINSIPAL SOUS ENERJI MENAJ LA PLIS SÈVI POU KWIT MANJE ? (Komanse ak sa ki pi enpotan an)?**

Sous enèji pou kwit manje		1 <sup>e</sup> Sous	2 <sup>e</sup> Sous
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1	Bwa / Pay	6	Kewozè n
2	Gaz (Bonbon)	7	Enèji solèy
3	Elektrisite (Kouran)	8	Lòt
4	Chabon bwa	9	Pa konsène
5	Chabon Brikèt		

**M6.- KI SA MENAJ LA PI PLIS ITILIZE POU LI GEN LIMYÈ NAN LOJMAN AN ? (Bay sa ki pi enpotan an)**

Tip ekleraj			
01	Kouran elektrik (EDH oswa lòt enstisyon)	07	Lanp ak batri ki ka rechaje
02	Jeneratris (Dèlko)	08	Lanp tankou kòlmnan n
03	Pano solèy	09	Bouji / Balèn
04	Lanp gaz (chemine)	10	Enèji ewolyèn
05	Lanp tèt gridap/ bòbèch	11	Lòt
06	Lanp ak pil	12	Nou pa gen anyen pou n limen

**M7.- KI SA MENAJ LA PI PLIS FÈ POU DEBARASE L AK FATRA NAN LOJMAN AN ?**

- 1- Kamyon lameri pase pran oswa ranmase fatra a  
2- Yon sèvis prive pase pran fatra a  
3- Jete fatra a nan lari, nan twou ego  
4- Jete fatra a nan poubèl/bènn publik  
5- Jete fatra a nan yon ravin, la rivyè, nan lanmè

- 6- Jete fatra kote nou fè jaden  
7- Jete fatra a sou yon tèren ki vid  
8- Boule fatra a de tanzantan  
9- Fè konpòs (fimye) ak fatra a

**M8. - KI KOTE MOUN KI NAN MENAJ LA FÈ BEZWEN YO?**

- 1- Nan watè klozèt (WC)  
2- Nan latrin, ki gen yon fòs ak dal, pou moun ki fè pati menaj la sèlman  
3- Nan latrin, ki gen yon fòs san dal, pou moun ki fè pati menaj la sèlman  
4- Nan latrin, ki gen yon fòs ak dal, pou vwazinaj tou/ latrin publik  
5- Nan latrin, ki gen yon fòs san dal, pou vwazinaj tou/ latrin publik  
6- Nan yon twou / twou fouye aprè nou rekouvri li ak tè  
7- N' ale a tè, larivyè a, nan ravin nan, nan sachè ...

*Si se modalite 7 nan kesyon M8 la ki chwazi, ale nan M9*

**M8.1- KOTE MOUN NAN MENAJ LA FÈ BEZWEN YO  
KI BÒ LI YE ?**

- 1- Andan lojman an  
2- Nan la kou a/ ..sou teren an  
3- Yon lòt kote

**M9.- NAN BYEN KAP FONKSYONE, AK BÈT SA YO NOU PRAL SITE LA YO, SE KONBYEN MENAJ LA GENYEN?**

1. No	2A. Byen	3. Kantite	1. No	2A. Byen	3. Kantite
<b>01</b>	Aparèy Radyo	<input type="checkbox"/>	10	Invètè	<input type="checkbox"/>
02	Televizyon	<input type="checkbox"/>	11	Pano solèy	<input type="checkbox"/>
03	Frijidè / Frizè	<input type="checkbox"/>	12	Jeneratris (Delko)	<input type="checkbox"/>
04	Fou elektrik/ fou ak gaz	<input type="checkbox"/>	<b>2B. Bèt</b>		
05	Ödinatè /Laptòp /Tablèt nimerik...	<input type="checkbox"/>	13	Milèt/ Chwal/ Bourik	<input type="checkbox"/>
06	Motosiklèt	<input type="checkbox"/>	14	Bèf / Vach	<input type="checkbox"/>
07	Bisiklèt	<input type="checkbox"/>	15	Kochon/ Kabrit	<input type="checkbox"/>
08	Vwati, Machin	<input type="checkbox"/>	<b>16</b>	Bèt volay (Poul, Kòk, ...)	<input type="checkbox"/>
09	Kannòt / bato	<input type="checkbox"/>			

**M10. – NAN 6 MWA KI SOT PASE LA YO, SOTI NAN 10 ME RIVE NAN 9 NOVANM 2019 , ESKE MENAJ LA TE PEYE YON MOUN KÓM ANPLWAYE PÈMANAN POU FÈ TRAVAY (netwaye kay, okipe timoun/granmoun, lave, pase, fè manje, veye kay...) NAN KAY POU LI ?**

- 1- Wi konbyen Fi  Konbyen Gason   
2- Non

**M11.- ANTOU, KONBYEN MOUN KI TOUJOU AP VIV NAN MENAJ SA A / NAN LOJMAN KOLEKTIF SA A ?**

*(Ti moun ki fek fèt, timoun piti yo ak granmoun ki gen anpil laj yo ladan n tou)*

M12.- BAN M NON, SEKS, DAT NESANS AK LAJ MOUN SA YO ? (Pa blye ban m ti moun ki fek fèt, timoun pit yo ak granmoun ki gen anpil laj yo tou)

1- NO	2- SIYATI	3- NON	4- SÈKS	5- MOUN KI FÈ PATI MENAJ LA	6- RELASYON MANM MENAJ AK CHEF MENAJ LA	7- DAT NESANS MOUN NAN	8- LAJ
			1- ESKÉ (...) SE YON ...?	1- ESKÉ SE ISIT LA (...) TOUJOU RETE SA VLE DI SE LA LI DÓMI, MANJE AVÈK TOUT LÓT MOUN ?	1- KI RELASYON OSWA KISA (.....) YE POU CHEF MENAJ LA?	1- KI DAT (...) TE FÈT ?	1- KI LAJ (...) GENYEN ?
			1- Gason 2- Fi	<p>1- Wi li toujou la, se la li dómi, manje ak tout lót moun ki nan lojman an</p> <p>2- Wi li toujou la, men li okipe zafè l ak manje l a pa ..... <b>fini la a pou moun sa a, li fè pati yon lòt menaj nan lojman an</b></p> <p>3- Wi li toujou la, men li fè yon deplase pou mwens pase 6 mwa</p> <p>4- Wi, men li deplase pou plis pase 6 mwa . <b>fini la a pou moun sa a</b></p> <p>5- Se yon ti moun ki fèk fèt</p> <p>6- Se yon moun ki gran moun anpil</p> <p>7- Li fèk vini men li gen entansyon rete la a</p> <p>8- Li fèk vini li gen entansyon rete la a pou 6 mwa ou pase 6 mwa, men lap okipe zafè l ak manje l a pa ..... <b>fini la a pou moun sa a, li fè pati yon lòt menaj nan lojman an</b></p> <p>9- Li nan kay la pou mwens ke 6 mwa .... <b>fini la a pou moun sa a</b></p> <p><i>Pou moun ki tonbe nan modalite 2 ak 8 fok ou ranpli yon kesyonè pou moun sa yo</i></p>	<p>01- Chèf menaj la</p> <p>02- Mari / Madanm</p> <p>03- Ptit gason / Piti fi</p> <p>04- Frè / sè</p> <p>05- Neve/Nyès</p> <p>06- Papa / Manman</p> <p>07- Ptit Ptit gason / Ptit Ptit fi</p> <p>08- Bòpè / Bèlmè mari a oswa madanm nan</p> <p>09- Bofis / Bèlfì</p> <p>10- Lòt paran</p> <p>11- Moun kap travay nan kay la ki touche pou sa</p> <p>12- Moun kap travay nan kay la san touche</p> <p>13- Timoun ki rete ak nou (Restavèk)</p> <p>14- Lòt moun ki pa gen oken n lyen ak chèf menaj la</p>	<p>Ekri Jou, Mwa ak Lane moun nan te fèt. Si repondan an pa konnen dat moun nan fèt la ekri 99 pou jou, mwa a ak 9999 pou lane a</p> <p>Si pa konnen "Jou ak Mwa" sèlman pou piti fok nou toujou gen repons pou ane a</p>	<p>Mete : 000 si pi piti pase yon lane</p> <p>Ekri : 999 si pa konnen pou laj la</p>
1 Chèf menaj la <sup>1</sup>			□	□	□□	□□/□□/□□/□□	□□□
2			□	□	□□	□□/□□/□□/□□	□□□
3			□	□	□□	□□/□□/□□/□□	□□□
4			□	□	□□	□□/□□/□□/□□	□□□
5			□	□	□□	□□/□□/□□/□□	□□□
6			□	□	□□	□□/□□/□□/□□	□□□
7			□	□	□□	□□/□□/□□/□□	□□□
8			□	□	□□	□□/□□/□□/□□	□□□
9			□	□	□□	□□/□□/□□/□□	□□□
10			□	□	□□	□□/□□/□□/□□	□□□
11			□	□	□□	□□/□□/□□/□□	□□□
12			□	□	□□	□□/□□/□□/□□	□□□

1) Pou lojman kolektif yo, nan plas "Chèf menaj " la mete " Repondan pwinsipal " la.

2) Pou lojman kolektif yo lè w fini ak tablo sa a ale nan seksyon CP a

## **N- MOUN KI TE KITE PEYI A POU ALE VIV NAN PEYI LETRANJE**

**N1.- PANDAN SENK (5) DÈNYE LANE KI SÒT PASE LA YO, SOTI NAN “10 NOVANM 2014” POU RIVE NAN “9 NOVANM 2019”, ESKE GEN YOUN OSWA PLIZYÈ MOUN KI TE FE PATI MENAJ LA KI TE KITE PEYI A POU ALE VIV NAN YON PEYI LETRANJE E KI PA TOUNEN?**

1- Wi \_\_\_\_\_ Konbyen?

2- Non \_\_\_\_\_  
3- Pa konnen \_\_\_\_\_ } Ale nan seksyon D

## **N2.- KARAKTERISTIK MOUN KI TE FE PATI MENAJ LA E KI KITE PEYI A POU ALE VIV NAN PEYI LETRANJE**

No	N2a	N2b	N2c	N2d	N2e
	NON	1. Eske (...) se yon ... ?  1- Gason 2- Fi	1. Ki laj (...) te genyen lè li tap kite peyi ya?  000 si < yon lane  Ekri 999 si pa konnen	1. (...) ap viv toujou?  1- Wi 2- Non, li mouri 3- Pa konnen .....  <b>fini pou moun sa a</b>	1. Nan ki peyi (...) ap viv kounyeya /... (...) tap viv ?  01. Etazini 02. Repiblik Domikèn 03. Kanada 04. Lafrans 05. Gwadloup 06. Matinik 07. Antiy fransèz 08. Baamas 09. Chili 10. Bresil 11. Ajantin 12. Sirinam 13. Venezwela 14. Turk e Kaykos 15. Lòt 16. Pa konnen
1		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
2		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
3		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
4		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
5		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

## **D- MOUN KI MOURI NAN MENAJ LA**

**D1.- PANDAN DOUZ (12) DÈNYE MWA KI SOT PASE LA YO, SA VLE DI, SOTI NAN « 10 NOVANM 2018 » POU RIVE NAN « 9 NOVANM 2019 », ÈSKE GEN YOUN OSWA PLIZYÈ MOUN KI TE MANM MENAJ LA KI MOURI (*sonje ti moun ki fek fèt yo ak granmoun ki gen pi plis laj yo ladann tou*) ?**

1- Wi \_\_\_\_\_ Konbyen ? | |

2- Non \_\_\_\_\_

3- Pa konnen \_\_\_\_\_

Ale nan seksyon CP

**D2.- ENFÒMASYON KI GEN RAPÓ AK MOUN KI MOURI NAN MENAJ LA PANDAN DOUZ (12) DÈNYE MWA KI SOT PASE LA YO**

Ninnewo dòd	D2a.- Sèks	D2b.- Laj lè li te mouri	D2c.- Kòz lanmò a	Pou fi ki te mouri (D2a1.2) epi ki te gen 13 jiska 49 lane		
				D2d.- Moman Fi a mouri		
	1- Eske moun sa a se te yon ...?  1- Gason 2- Fi	1- Ki laj li te genyen lè li te mouri a?  000 pou < 1 lane  Ekri 999 si pa konnen	1.- Se nan aksidan moun sa a mouri / apre yo fin maltrete li/ touye yo touye'l/ li touye tèt li?  1.- Wi 2.- Non 3.- Pa konnen	1.- ... te ansent lè li mouri a?  1.- Wi 2.- Non 3.- Pa konnen	2.- ... se nan moman li tap akouche li mouri a ?  1.- Wi 2.- Non 3.- Pa konnen	3.- ... mouri karannde jou (anviwon yon mwa edmi) apre gwochè oswa apre akouchman an?  1.- Wi 2.- Non 3.- Pa konnen
1						
2						
3						
4						
5						

- 1) Si moun ki mouri a oswa pou tout gason ki mouri nan menaj la se twa kesyon nan tablo sa a (D2a, D2b ak D2c) kap ranpli pou li/ yo.
- 2) Si se yon fi oswa plizyè, ki gen pi piti ke 13 lane epi pi plis ke 49 lane, se sèlman twa kesyon sa yo (D2a, D2b ak D2c) kap ranpli pou li/ yo tou.
- 3) Tout fi ki gen 13 lane jiska 49 lane e ki ta va mouri nan menaj la pandan peryod referans an, o mwen yon n nan kesyon D2d konsène yo, men se sèlman si nan D2c se modalite « **2. Non** », kite ranpli.

## **CP.- KARAKTERISTIK MOUN NAN**

**P1.- NIMEWO DÒD :**

**POU TOUT MANM MENAJ LA**

### **P- KARAKTERISTIK JENERAL**

**P2.- NON AK SIYATI:**

NON

SIYATI

...

**P6.- KI RELIJJON (...)?**

- 01- Advantis
- 02- Batis
- 03- Boudis
- 04- Episkopal
- 05- Katolik
- 06- Metodis
- 07- Mizilman
- 08- Mòmon
- 09- Pannkotis
- 10- Temwen Jeova
- 11- Vodou
- 12- Lòt, di ki lòt
- 13- Oken n

**P7.- KI NASYONALITE (...)?**

- 1- Ayisyèn
- 2- Etranje, di ki peyi
- 3- Ayisen ak Etranje, di ki peyi

Kód

4- Pa konnen

Si se « 2 » ki chwazi, lè w fi n ekri non peyi repondan an ba w la, ale nan ksyon P10 la apre ou fi n mete kód peyi a.

**P8.- ESKE (.....) GEN BATISTÈ ?**

- 1- Wi, li genyen batistè
- 2- Non, nesans la te deklare men biro eta sivil la pat remèt batistè a
- 3- Non, nesans la te deklare men batistè a pèdi
- 4- Non, nesans la pat deklare
- 5- Pa konnen

**P9.- ÈSKE MANMAN (...) AP VIV**

**TOUJOU ?**

1- Wi

2- Non

3- Pa konnen

**P10.- ÈSKE SE (...) KI PI GRAN NAN PITIT**

**MANMAN L YO KAP VIV KOUNYE A**

**AN AYITI ?**

- 1- Wi
- 2- Non
- 3- Pa gen lót
- 4- Pa konnen

**P11.- KI KOTE (...) FÈT ?**

- 1- Isit : nan memm vil oswa nan memm katye, oswa nan memm seksyon kominal la
- 2- Yon lòt kote nan peyi Dayiti
  - a) Komin : \_\_\_\_\_
  - b) Vil/Katye: \_\_\_\_\_
  - c) Seksyon kominal :\_\_\_\_\_
- 3- Nan peyi letranje :
  - a) Ki peyi :\_\_\_\_\_

Kód

- 4- Pa konnen

**P12.- DEPI KONBYEN TAN (...) AP VIV ISIT LA ?**

- 1- Depi li fêt .... **ale nan seksyon E**
- 2- Poko gen yon lane
- 3- Soti nan youn pou rive nan kat lane
- 4- Soti nan senk pou rive nan nèf lane
- 5- Dis lane oswa plis
- 6- Pa konnen

**P13.- KI KOTE (...) TAP VIV ANVAN LI TE VIN LA A?**

- 1- Yon lòt kote nan peyi dayiti
  - a) Komin:\_\_\_\_\_
  - b) Vil/Katye:\_\_\_\_\_
  - c) Seksyon kominal:\_\_\_\_\_
- 2- Nan peyi letranje
  - a) Ki peyi, di ki peyi:\_\_\_\_\_

Kód

- 3- Pa konnen

**POU MOUN KI GEN 3 LANE OSWA PLIS**

### **E- EDIKASYON**

**E1.- ESKE (...) KONN LI AK EKRI?**

- 1- Wi, sèlman nan lang fransè
- 2- Wi, nan lang fransè ak kreyòl
- 3- Wi, sèlman nan lang kreyòl
- 4- Wi, sèlman nan lòt lang
- 5- Wi, nan lang kreyòl, franse ak lòt lang
- 6- Non
- 7- Pa konnen
- 8- Pa aplikab (**Tout moun ki gen pi piti ke 6 lane, P5<6**)

**E2.- PANDAN DÈNYE LANE LEKOL LA (2017-2018), ESKE (...) TE ALE LEKÒL OSWA NAN INIVÈSITE?**

- 01- Wi, preskolè
- 02- Wi, Primè / Fondamantal 1<sup>e</sup> sik
- 03- Wi, Primè/ Fondamantal 2<sup>e</sup> sik
- 04- Wi, segondè / Fondamantal 3<sup>e</sup> sik
- 05- Wi, segondè (3<sup>e</sup> – Filo)
- 06- Wi, Inivèsite
- 07- Wi, Lekol pwofesyonel
- 08- Non, sant alfabetizasyon
- 09- Non, okenn
- 10- Pa konnen

**Ale nan E4A**

**E3.- NAN KI TIP LEKÒL OSWA NAN KI TIP INIVESITE LI TALE?**

- 1- Lekol/Inivesite Layik prive
- 2- Lekol /Inivesite Layik Piblik
- 3- Lekol/Inivesite Katolik (Legliz/ Presbite, Kongregasyon) prive
- 4- Lekol katolik Kongreganis piblik
- 5- Lekol/Inivesite Pwotestan
- 6- Lòt
- 6- Pa konnen

	<b>E4.A. KI PI WO NIVO (.....) TE RIVE NAN LEKOL /INIVESITE? <input type="checkbox"/></b>	<b>E4.B. KI DÈNYE KLAS OSWA KI DÈNYE LANE (.....) TE PASE (REYISI) NAN NIVO SA A?</b>
1	Okenn, <b>li</b> pat janm ale lekòl...ale nan <b>Seksyon AF</b>	
2	Okenn, men te ale lekòl... ale nan <b>Seksyon AF</b>	
3	Preskolè...ale nan <b>E4.B apre ale nan Seksyon AF</b>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
4	Primè / Fondamantal 1 <sup>e</sup> sik ...ale nan <b>E4.B apre ale nan Seksyon AF</b>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
5	Primè / Fondamantal 2 <sup>e</sup> sik ...ale nan <b>E4.B apre ale nan Seksyon AF</b>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
6	Segondè / Fondamantal 3 <sup>e</sup> sik....ale nan <b>E4.B apre ale nan Seksyon AF</b>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
7	Segondè (3 <sup>e</sup> - filo) ...ale nan <b>E4.B apre ale nan Seksyon AF</b>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
8	Inivèsitè 1 <sup>e</sup> sik...ale nan <b>E4.B apre ale nan E5</b>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
9	Inivèsitè 2 <sup>e</sup> sik...ale nan <b>E4.B apre ale nan E5</b>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
10	Inivèsitè 3 <sup>e</sup> sik...ale nan <b>E4.B apre ale nan E5</b>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
11	Pa konnen...ale nan <b>AF pou moun ki gen 5 lane oswa plis</b>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

#### Kolòn E4B

#### Klas/Ane Detid

##### Préskolè

- 01- Seksyon pi piti yo  
02- Seksyon Mwayenn yo/Klas 1/Anfantin 1  
03- Seksyon pi gran yo/7<sup>e</sup> Primè/Klas 2/Anfantin 2

##### Primè (1<sup>e</sup> sik)

- 11- Preparatwa 1/1<sup>e</sup> Ane/12<sup>e</sup>/6<sup>e</sup> Primè/Klas 3  
12- Preparatwa 2/2<sup>e</sup> Ane/11<sup>e</sup>/5<sup>e</sup> Primè/Klas 4  
13- Elementè 1/3<sup>e</sup> Ane/10<sup>e</sup>/4<sup>e</sup> Primè/Klas 5  
14- Elementè 2/4<sup>e</sup> Ane/9<sup>e</sup>/3<sup>e</sup> Primè/Klas 6

##### Primè (2<sup>e</sup> sik)

- 15- Mwayen 1/5<sup>e</sup> Ane/8<sup>e</sup>/Klas 7  
16- Mwayen 2/6<sup>e</sup> Ane/7<sup>e</sup>/Klas 8

#### Klas / Ane Detid

##### Segondè (6e – 4e)

- 21- Sizyèm/ Setyèm  
22- Senkyèm /Wityèm Ane  
23- Katriyèm / Nevyèm Ane

##### Inivèsite (1<sup>e</sup> sik)

- 31- Premye Ane  
32- Dezyèm Ane  
33- Twazyèm Ane  
34- Katriyèm Ane  
35- Senkyèm Ane  
36- Sizyèm Ane  
37- Setyèm Ane

##### Segondè (3e – Philo)

- 24- Twazyèm  
25- Dezyèm oswa Segonn  
26- Premye oswa Reto  
27- Filo

<b>Inivèsite (2<sup>e</sup> sik)</b>	<b>Inivèsite (3<sup>e</sup> sik)</b>
41- Premye Ane	51- Premye Ane
42- Dezyèm Ane	52- Dezyèm Ane
43- Twazyèm Ane	53- Twazyèm Ane
	54- Katriyèm Ane
	oswa plis

#### **E5.- KI PI GWO DIPLÒM (...) PRAN NAN INVÈSITÈ?**

- 1- Okenn diplòm
- 2- Pongò genyen diplòm nan
- 3- Lisans
- 4- Metriz
- 5- Doktora
- 6- Pòs doktora
- 7- Pa konnen

#### **E6. NAN KI DOMÈN (...) TE FÈ ETID INVÈSTÈ LI A? \_\_\_\_\_**

#### **POU MOUN KI GEN 5 LANE OSWA PLIS**

#### **AF- AKTIVITE AK FONKSYONMAN MOUN NAN**

#### **LIMITASYON NAN ZAFÈ WÈ**

#### **AF1. - ESKE (...) GEN DIFIKILTE POU LI WÈ MENM AK LINÈT?**

- 1- Wi, li pa rive ditou
- 2- Wi, anpil difikilte
- 3- Wi, kèk difikilte
- 4- Non, okenn difikilte
- 5- Pa konnen

#### **LIMITASYON NAN ZAFÈ TANDE**

#### **AF2.- ESKE (...) GEN DIFIKILTE POU LI TANDE MENM AK YON APAREY KI FET POU SA ?**

- 1- Wi, li pa rive ditou
- 2- Wi, anpil difikilte
- 3- Wi, kèk difikilte
- 4- Non, okenn difikilte
- 5- Pa konnen

#### **LIMITASYON NAN ZAFÈ MACHE (BOUJE)**

#### **AF3.- ESKE (...) GEN DIFIKILTE POU MACHE, DESANN OSWA MONTE ESKALYE (YON TI PANT, YON TI DO MÒN, ...) ?**

- 1- Wi, li pa rive ditou
- 2- Wi, anpil difikilte
- 3- Wi, kèk difikilte
- 4- Non, okenn difikilte
- 5- Pa konnen

#### **LIMITASYON KOYITIV**

#### **AF4.- ESKE (...) GEN DIFIKILTE POU LI RAPLE LI, SONJE OSWA KONSANTRE L?**

- 1- Wi, li pa rive ditou
- 2- Wi, anpil difikilte
- 3- Wi, kèk difikilte
- 4- Non, okenn difikilte
- 5- Pa konnen

#### **OKIPE TÈT LI**

#### **AF5.- ESKE (...) GEN DIFIKILTE POU BENYEN/LAVE TOUT KÓL OSWA ABIYE POU KONT LI ?**

- 1- Wi, li pa rive ditou
- 2- Wi, anpil difikilte
- 3- Wi, kèk difikilte
- 4- Non, okenn difikilte
- 5- Pa konnen

#### **LIMITASYON KOMINIKATIV**

#### **AF6.- ÈSKE (...) GEN DIFIKILTE POUL FÈ LOT MOUN N KONPRAN N LI OSWA LI MENM, POUL KONPRAN N LÓT MOUN LÈ LAP KOMINIKE OSWA LÈL SÈVI AK LANG MANMAN L?**

- 1- Wi, li pa rive ditou
- 2- Wi, anpil difikilte
- 3- Wi, kèk difikilte
- 4- Non, okenn difikilte
- 5- Pa konnen

**POU MOUN KI GEN 10 LANE OSWA PLIS**

**T- NOUVEL TEKNOLOGI NAN KOMINIKASYON**

**T1.- ÈSKE (...) GENYEN YON TELEFÒN SELILÈ KAP FONKSYONE?**

- 1- Wi
- 2- Non
- 3- Pa konnen

**T2.- SOTI 10 ME RIVE NAN 9 NOVANM 2019 ÈSKE (...) TE ITILIZE ENTÈNÈT (POU CHACHE ENFÒMASYON, VOYE YON MESAJ)?**

- 1- Wi, toutan (plizyè fwa pa jou/semèn)
- 2- Wi, souvan (plizyè fwa pa mwa)
- 3- Wi, yon lè konsa, selon nesesite a (yon fwa pa mwa oswa mwens)
- 4- Non, pa monte sou entènèt
- 5- Non, pa konn kòman yo itilize entènèt
- 6- Pa konnen

**EM- MIGRASYON: RETOUNEN VIN VIV AN AYITI**

**EM1.- SOTI NAN LANE 2010 RIVE 9 NOVANM 2019, ÈSKE (...) TE KITE AYITI POU AL VIV, POU PLIS PASE 6 MWA, NAN YON PEYI LETRANJE?**

- 1- Wi ..... Non dénye peyi li tale a \_\_\_\_\_  
Kód
- 2- Non (*Ale nan SMI*)
- 3- Pa konnen (*Ale nan SMI*)

**EM2.- KI DAT (...) TE RETOUNEN VIV AN AYITI?**

Mwa  Ane

Ekri Mwa ak Lane Moun lan te retounen an. Si Repondan an pa konnen dat la, ekri 99 pou mwa epi/oswa 9999 pou lane a.

**ESTATI MATRIMONYAL**

**SM1.- ÈSKE (....) KOUNYE A (...)?**

1	Selibatè	5	Vèv
2	Marye	6	Kite, separe apre maryaj
3	Plase	7	Kite, separe apre plasay
4	Viv avèk	8	Divòse

**A- AKTIVITE EKONOMIK**

**A1.-ESKE (...) TE TRAVAY MENM PANDAN INÈD TAN ANT 3 E 9 NOVANM 2019, POU KÒB, POU LÒT BAGAY OU BYEN POU ANYEN ?**

- 1- Wi, pou kòb, pou lòt bagay--*Ale nan A3*
- 2- Wi, san kòb, san lòt bagay--*Ale nan A3*
- 3- Non, men li gen yon anplwa (konje maladi, konje matènité, vakans, konje san peye) --*Ale nan A3*
- 4- Non, li tap etidyé sèlman
- 5- Non, li tap okipe kay (fè travay nan kay sèlman
- 6- Non, li pat travay, li pa tap fè anyen
- 7- Non, li se retrete, rantye
- 8- Non, li pat nan eta pou travay, li pa kapab

**A2.- ANT 3 E 9 NOVANM 2019 LA, ÈSKE (...) TE FÈ YOUN NAN AKTIVITE SA YO POU L TE KA JWEN N DEKWA POU L VIV OSWA POU PÈMÈT MENAJ LA VIV ?**

Aktivite yo (Si se "Non" pou tout aktivite yo, ale nan A8)	1. Wi 2. Non
A2.1- Gen yon demele/degaje nan zafè pwodiksyon agwoalimanè (fè dous, kasav, konfiti, papita, konparèt), oswa nan atizana (fè soulye, bale, ...), oswa bay sèvis (penyen ak koupe cheve, restoran, bay ponya, lave machi n) oswa komès lakay li oswa nan lari ....(Si se "Wi" ale nan A3)	<input type="checkbox"/>
A2.2- Travay pou yon lòt menaj tankou moun kap travay nan kay pou lajan (lave, pase rad, koud, ...) oswa okipe timoun, gran moun, moun ki gen andikap pou kòb ....(Si se "Wi" ale nan A3)	<input type="checkbox"/>
A2.3- Travay tè (sakle, plante, rekòlte), fè konbit, van n jounen travay nan eskwad, okipe bët/fè gadinaj ....(Si se "Wi" ale nan A3)	<input type="checkbox"/>
A2.4- Ede/bay kout men nan biznis/demele yon moun ki nan menaj la oswa pou yon fanmi (aktivite travay tè, fè manje pou konbit, ...) ....(Si se "Wi" ale nan A3)	<input type="checkbox"/>
A2.5- Nenpòt lòt aktivite pou fè lajan (Food for work/Cash for work, bëf chenn, chany, lave machin, bwote machandiz, koud pèpè, fè manje kwit, degajèz, brase..., raketè (vann sèvis pou ede moun nan fè demach nan biwo leta...)).... (Si non ale nan A8)	<input type="checkbox"/>

**A3.- NAN TRAVAY SA A OSWA NAN TI AKTIVITE SA A ESKE (...) SE (AP)... ?**

- 1- Patwon (avek anplwaye pèmanan)
- 2- Anplwaye pèmanan
- 3- Anplwaye ki pa pèmanan (djòbè)
- 4- Travay pou pwòp tèt li
- 5- Èd fanmi
- 6- Apranti / Estajè
- 7- Pa konnen

**A4. NAN KI ENSTITISYON / ANTREPRIZ (...) AP TRAVAY ?**

- 01- Biwo Leta (ministè, òganis otònòm ak òganis endependan, Òganis sekirite sosyal, Antrepriz piblik/miks)
- 02- Kolektivite territoryal (Meri, Kazèk ak Azèk)
- 03- Antrepriz prive (Komès, endistri, sèvis)
- 04- Koperativ (Komès, endistri, finans) ak Kès popilè
- 05- Asosiyasyon travay (eskwad, ranpono ...)
- 06- ONG, Fondasyon
- 07- Asosiyasyon sosyete sivil
- 08- Òganizasyon entènasyonal
- 09- Lap travay pou pwop tèt li
- 10- Menaj
- 11- Pa konnen

**A5.- KI TIP BYEN/SÈVIS ENSTITISYON OSWA ANTREPRIZ OSWA DEMELE KOTE (...) AP TRAVAY LA (NAN AKTIVITE L) PI PLIS (FÈ) PWODWI ?**

Kód

**A6.- ANT 3 E 9 NOVANM 2019, NAN KI ESPAS OSWA NAN KI LOKAL (...) TAP TRAVAY (TAP FÈ TI AKTIVITE LI A)?**

- 01- Nan fèm, Nan jaden
- 02- Nan lokal yon antrepriz endistriyèl (izin, atelye, faktori)
- 03- Nan lokal yon antrepriz komèsyal (boutik, makèt, magazen)
- 04- Nan lokal yon antrepriz kote yo bay sèvis (garaj, estidyo pou kwafè gason, fi, ...)

- 05-Nan lokal yon enstitisyon (Biwo leta, ONG, ...)
- 06- Nan lokal yon mache piblik ki konstri
- 07- Nan espas yon mache piblik ki pa konstri
- 08- Lakay li san okenn enstalasyon pou sa
- 09- Lakay li avèk enstalasyon ki le pou sa
- 10- Lakay mèt travay la
- 11- Nan lari / sou galeri oswa sou twotwa
- 12- Nan veyikil ki fè transpò (Taksi, taksi-moto, kamyon, bis, bato, avyon)
- 13- Lòt
- 14- Pa konnen

**A7.- KI SA (...) FÈ EGZAKTEMAN NAN TRAVAY SA A?**

Kód |\_\_\_\_\_| (Apre repons repondan an ale nan A11)

**A8.- KÒM (...) PA TAP TRAVAY, ESKE ANT 3 E 9 NOVANM 2019 LI TE FÈ DEMACH POU LI JWEN N TRAVAY OU BYEN FÈ YON ANTREPRIZ OU BYEN YON DEMELE? |\_\_|**

- 01- Wi, li te chache travay pou premye fwa ...ale nan A10
- 02- Wi, men li te gen yon travay ou byen yon demele avan sa ...ale nan A10
- 03- Non, paske se li ki dwe okipe kay la (pase, lave, elatriye)
- 04- Non, paske li te pèdi lespwa (dekouraje)
- 05- Non, li te ale nan yon kou pou li ka jwen n yon travay kap kòmanse nan mwens ke twa mwa
- 06- Non, paske li jwen n yon travay kap kòmanse nan mwens ke twa mwa
- 07- Non, lap fè demach pou li pati ale travay nan peyi letranje (lòt bò)
- 08- Non, paske lap tan n viza rezidans ou byen yon mwayen pou li pati ale viv nan peyi letranje (lòt bò)
- 09- Non, pou lòt rezon
- 10- Pa konnen

**A9.- (...) PAT CHACHE TRAVAY, MEN ESKE LI VLE TRAVAY VRE ? |\_\_|**

- 1- Wi  
2- Non \_\_\_\_\_ ale nan A11  
3- Pa konnen \_\_\_\_\_ ale nan A11

**A10.- SI (...) TA JWEN N YON TRAVAY, ESKE L TA VA DISPONIB POU PRAN TRAVAY SA A ? |\_\_|**

- 1- Wi, tou swit  
2- Wi, nan 15 jou  
3- Wi, nan plis ke 15 jou  
4- Non  
5- Pa konnen

**A11.- SOTI 10 NOVANM 2018 POU RIVE 9 NOVANM 2019, ÈSKE (...) TE RESEVWA TRANSFÈ LAJAN? |\_\_|**

- 1- Wi, fanmi/zanmi kap viv nan peyi letranje  
2- Wi, fanmi/zanmi kap viv an Ayiti  
3- Wi, fanmi/zanmi kap viv nan peyi letranje ak an Ayiti.  
4- Non  
5- Pa konnen

*Si se yon fi ki gen 13 lane oswa plis, ale nan seksyon F la.*

*Si se dènye moun nan menaj / lojman kolektif la epi se pa yon fi 13 lane oswa plis ale nan Rapò Ajan Resansè a.*

*Si gen lot moun nan menaj / lojman kolektif la ke w pokò gen enfomasyon pou yo, tounen nan komanseman seksyon CP a.*

**POU FANM KI GEN SOTI NAN 13 LANE OSWA PI PLIS**

**F- FEGONDITE**

**F1.- KONBYEN PITIT ANTOU (...) FÈ TOU VIVAN ?**

Ekri kantite pitit gason nan F1A ak kantite pitit fi nan F1B  
Si moun nan pa gen timoun ki fèt tou vivan mete "00" nan kaz yo  
Si repondan an pa ta konnen konbyen, mete "99"

F1A. PITIT GASON : |\_\_|

F1B. PITIT FI : |\_\_|

F1C. PITIT GASON AK FI |\_\_|

**F2.- KONBYEN NAN PITIT SA YO KI VIVAN TOUJOU ?**

F2A. PITIT GASON : |\_\_|  
F2B. PITIT FI : |\_\_|  
F2C. PITIT GASON AK FI |\_\_|

**F3.- NAN KI JOU, KI MWA, AK NAN KI LANE DENYE PITIT (...) FÈ TOU VIVAN AN TE FÈT ?**

Jou |\_\_| Mwa |\_\_| Lane |\_\_|  
Mete 99 -99- 9999, si repons la se « Pa konnen »

**F4.- ÈSKE DENYE PITIT SA A AP VIV TOUJOU ? |\_\_|**

- 1- Wi  
2- Non

**Si F4=1 oswa F4=2 pran enfòmasyon pou yon lòt moun. Si se dènye moun nan, ale nan seksyon "Estatistiques" ya ki nan Rapò Ajan Resansè a.**